



Sempre più festival di cinema! Chi paga?

**More and More Film Festivals! - Who pays?
Immer mehr Filmfestivals! - Wer bezahlt?**



martedì, 10 agosto | alle 13h45 allo Spazio RSI/Magnolia a circa 50 metri prima dell'entrata principale del Festival

Oggi giorno i festival di cinema spuntano come funghi e diventa difficile trovare una città che non compaia nella lista annuale dei festival internazionali. Ma si tratta veramente di cinema, o piuttosto di occasioni per le enti pubbliche per guadagnare spazi pubblicitari, per fare promozione turistica, per godersi il glamour e il tappeto rosso? Non c'è difatti un solo festival che sia finanziato solamente dalla vendita di biglietti. Tutti i festival dipendono da sovvenzioni pubbliche. L'ASGC, Associazione svizzera dei giornalisti cinematografici si propone di riaprire la discussione sulle vecchie questioni legati ai festival di cinema: sono in troppi? Come si spartiscono i finanziamenti? I festival assorbirebbero tutte le sovvenzioni, sottraendole ai registi? Quali criteri dovrebbero adottare i finanziamenti pubblici al cinema nel distribuire le loro sovvenzioni?

New film festivals are springing up like mushrooms. These days most every city can be found on the festival calendar. But is a festival really about film or are the real motives perhaps location marketing, tourism promotion, event culture, glamour and the red carpet? Not a single festival is able to fund itself with ticket sales alone; they all depend on subsidies. The Swiss Association of Film Journalists (SVFJ) wants to reopen the debate on a closed issue: Are there too many film festivals? Who is entitled to what share of public funding? Are festivals undermining filmmakers' chances of getting subsidies? What parameters should apply for official film promotion when granting subsidies?

Wie Pilze schießen neue Filmfestivals aus dem Boden, kaum ein grösserer Ort, der sich nicht in den Festivalkalender einreicht. Aber geht es dabei wirklich um Film oder sind Standortmarketing, Tourismusförderung, Glamour, Eventkultur und der rote Teppich die wahren Beweggründe? Kein einziges Festival kann sich über die Eintritte finanzieren, alle sind auf Subventionen der öffentlichen Hand angewiesen. Der Verband der Schweizer Filmjournalisten und Filmjournalistinnen (SVFJ) will die alte Frage neu diskutieren: Gibt es zu viele Filmfestivals? Wem gehört welches Stück vom Förderkuchen? Graben die Festivals den Filmemachern die Subventionen ab? Welchen Massstab soll die offizielle Filmförderung bei der Vergabe von Subventionen anwenden?

Ne discutono | Participating in the debate | Es diskutieren:

Christian Jungen | moderatore | critico cinematografico „NZZ am Sonntag“

Marco Solari | presidente del Festival del film Locarno

Nicolas Bideau | responsabile del Ufficio federale della cultura, sezione Cinema

Christian Frei | regista

Gabriela Bussmann | ex direttore del Festival Visions du Réel

Avete perso la discussione? | Did you miss the discussion? | Veranstaltung verpasst? Video | Audiofile: art-tv.ch/filmpirle



Partenaire: Office Fédéral de la Culture



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK